



**Ο Υπουργός Παιδείας του ΗΒ  
υποστηρίζει τις εξετάσεις στα  
δημιουργικά μαθήματα**

Εστίαση στα class awards





Αποτελέσματα εξετάσεων –  
τι «πρέπει» και τι «δεν πρέπει»

## Focus on Exams Τεύχος 2 2018

Examinations Department  
36 Battersea Square  
London SW11 3RA  
United Kingdom

Τηλ: +44 (0)20 7326 8000  
φαξ: +44 (0)20 7924 2311  
email: exams@rad.org.uk

www.royalacademyofdance.org/examinations  
www.royalacademyofdance.org  
www.radenterprises.co.uk  
www.stepintodance.org

  /RoyalAcademyofDance  
 /RADheadquarters  
 Royal Academy of Dance

Πρωτότυπος σχεδιασμός σειράς: Consider This  
Σχεδιασμός (αγγλική έκδοση): Nandita Dutta  
Μετάφραση και στοιχειοθεσία σε άλλες  
γλώσσες: Capita TI  
Εκτύπωση: Harlequin Print Group  
Φωτογραφία εξωφύλλου: Elliott Franks

Το *Focus on Exams* εκδίδεται από τη Royal Academy of Dance, ένα φιλανθρωπικό ίδρυμα εγγεγραμμένο στην Αγγλία και την Ουαλία με αρ. μητρώου 312826 εξ ονόματος του παγκόσμιου Royal Academy of Dance Group. Στοιχεία επικοινωνίας με τα γραφεία του ομίλου RAD Group μπορείτε να βρείτε στις σελίδες 11-13.  
Αριθμός Φορολογικού Μητρώου: GB 603 1763 71

Οι ονομασίες ROYAL ACADEMY OF DANCE, RAD και SILVER SWANS είναι σήματα κατατεθέντα © της Royal Academy of Dance.

Οι ονομασίες RAD PRE-PRIMARY IN DANCE, RAD PRIMARY IN DANCE, RAD INTERMEDIATE FOUNDATION, RAD INTERMEDIATE, RAD ADVANCED 1, RAD ADVANCED 2, RAD CLASS AWARD, RAD SOLO PERFORMANCE AWARD, CBTS, KARSAVINA SYLLABUS, DANCE TO YOUR OWN TUNE και DISCOVERING REPERTOIRE είναι μη κατατεθέντα εμπορικά σήματα ™ της Royal Academy of Dance. Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση ή η παράνομη χρήση των εμπορικών σημάτων ή οποιουδήποτε άλλου περιεχομένου της παρούσας έκδοσης, χωρίς προηγούμενη έγγραφη άδεια της Royal Academy of Dance.

Οι Registered Teachers μπορούν να χρησιμοποιούν και αναγνωρίζονται από ένα ειδικό συλλογικό σήμα: Royal Academy of Dance Registered Teacher®

Απαγορεύεται αυστηρά η μερική ή ολική αναπαραγωγή χωρίς έγγραφη άδεια. Η Royal Academy of Dance® είναι εγγεγραμμένη ως φιλανθρωπικό ίδρυμα στην Αγγλία και την Ουαλία με τον αρ. 312826.

Καλωσορίσατε στο *Focus on Exams*, μια έκδοση της RAD που είναι αποκλειστικά αφιερωμένη σε θέματα εξετάσεων!

Σε αυτό το τεύχος του *Focus on Exams*:

- τα συνήθη νέα μας και υπενθυμίσεις
- υποστήριξη από τον UK Secretary of State for Education (Υπουργό Παιδείας του ΗΒ) για τις εξετάσεις σε δημιουργικά μαθήματα
- εστίαση στα class award

Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με κάποιο από τα θέματα αυτού του τεύχους *Focus on Exams* ή αν έχετε σχόλια και παρατηρήσεις για το Examinations Department, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση [exams@rad.org.uk](mailto:exams@rad.org.uk)

Ενημερώστε μας για την εμπειρία σας από τις εξετάσεις μέσω της ηλεκτρονικής μας έρευνας στη διεύθυνση [www.surveymonkey.com/r/examsfeedback](http://www.surveymonkey.com/r/examsfeedback)

Σας ευχαριστούμε για τη συνεχή υποστήριξή σας σχετικά με τις εξετάσεις της RAD.

**Dr Andrew McBirnie**  
Διευθυντής Εξετάσεων



## Αποχαιρετισμός

Για λόγους υγείας λόγω ενός τραυματισμού που υπέστη μόλις λίγες εβδομάδες αφού ανέλαβε τον νέο της ρόλο, η Paula Hunt έλαβε τη δύσκολη απόφαση να αποχωρήσει από τη θέση της Καλλιτεχνικής Διευθύντριας της RAD τον Μάιο.

Η συμμετοχή της Paula στη RAD ως μαθήτριας, δασκάλας, καθηγήτριας και εξετάστριας έχει διαρκέσει μια ζωή, αλλά είναι κυρίως η εμπνευσμένη και αφοσιωμένη δουλειά της σε ανώτερους ηγετικούς ρόλους στα τμήματα Εξετάσεων και Καλλιτεχνικών τα τελευταία χρόνια, που της έχει χαρίσει την αγάπη και τον σεβασμό ολόκληρης της οικογένειας RAD σε όλο τον κόσμο. Το Examinations Board την ευγνωμονεί ιδιαίτερω για το όραμα και την καθοδήγησή της στο Panel of Examiners, πάντοτε με έναν μοναδικό συνδυασμό διεξοδικότητας, σαφήνειας και χιούμορ, καθώς και για τον ρόλο κλειδί που διαδραμάτισε στη δημιουργία του τρέχοντος συνόλου διδακτέας ύλης εξετάσεων της RAD, ενώ διετέλουσε πρόεδρος του Panel of Examiners και τελευταία Head of Syllabus Development από το 2005 έως το 2017.

Παρά τη θλίψη από την απόφασή της να αποσυρθεί, το τμήμα εξετάσεων και ολόκληρη η Academy, επιθυμούν να εκφράσουν τις θερμότερες ευχές τους στην Paula για συνεχή βελτίωση από τον τραυματισμό της. Με τον πλούτο της γνώσης και της εμπειρίας που έχει η Paula, καθώς και την ανεκτίμητη συμβολή της, προσβλέπουμε στη συνεχή συμβολή της Paula στο έργο της Academy στο μέλλον.



Φωτογραφία: James Gilbert T/A Photospace

## Μουσική στις vocational graded exams

Υπενθυμίζεται ότι όλες οι vocational graded examinations πρέπει να εκτελούνται με ζωντανή μουσική πιάνου, με τις παραλλαγές να αποδίδονται με τα ορχηστρικά κομμάτια που υπάρχουν στο CD. Ο πιανίστας πρέπει να χειρίζεται το στερεοφωνικό. Δεν επιτρέπεται σε κανένα άλλο άτομο να εισέλθει στην αίθουσα εξετάσεων για να αναλάβει τον χειρισμό της μουσικής.

Αν κατά την ημέρα της εξέτασης, ο ακομπανιαντέρ δεν είναι σε θέση να παρευρεθεί λόγω απρόβλεπτων περιστάσεων, το τοπικό σας γραφείο πρέπει να ενημερωθεί το συντομότερο δυνατό. Όταν, κατ' εξαίρεση, συμφωνείται ότι οι εξετάσεις είναι δυνατό να προχωρήσουν, οι αιτούντες θα χρειαστεί να στείλουν πληροφορίες για την κατάσταση στο τοπικό τους γραφείο και οι πληροφορίες αυτές θα καταγραφούν.

## Εσώρουχα στις εξετάσεις

Ενώ σύμφωνα με τις προδιαγραφές στολής τα εσώρουχα δεν θα πρέπει να είναι ορατά, δεν δηλώνεται ότι δεν θα πρέπει να φοριούνται.

Η RAD θέτει την προστασία των παιδιών και των νέων στο επίκεντρο της χάραξης της πολιτικής της. Είναι πολύ σημαντικό οι υποψήφιοι (και οι γονείς τους) να αισθάνονται άνετα και δεν θα πρέπει να νιώθουν άβολα με οποιαδήποτε απαίτηση των δασκάλων για τις στολές τους.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι οι υποψήφιοι δεν αξιολογούνται βάσει της στολής που φορούν.

## Τροποποιήσεις διδακτέας ύλης και μουσικής

Υπενθυμίζεται ότι τυχόν τροποποιήσεις στις εκδόσεις σχετικά με τη διδακτέα ύλη και τις παρτιτούρες συνοψίζονται στην ιστοσελίδα [www.rad.org.uk/syllabus-updates](http://www.rad.org.uk/syllabus-updates)

## Εξέταστρα

Η RAD δημοσιεύει έναν πίνακα διεθνών εξεταστρων που καλύπτει όλες τις χώρες στις οποίες δραστηριοποιείται παγκοσμίως. Τα εξέταστρα ισχύουν στη χώρα όπου διεξάγεται η εξέταση και πρέπει να καταβάλλονται στο νόμισμα της χώρας, ανεξαρτήτως της χώρας διαμονής είτε του δασκάλου είτε του υποψηφίου.

Η διαδικασία ενδέχεται να διαφέρει για τις παρακάτω χώρες, οι οποίες θα πρέπει να συμβουλευτούν τη Joanna Pigeon (International Examinations Officer) για πληροφορίες: Βερμούδες, Γκάνα, Ιορδανία, Κουβέιτ, Λάος, Λίβανος και Σερβία.

## Εύλογες προσαρμογές

Εύλογη προσαρμογή είναι ένα αίτημα για εφαρμογή ειδικών διευθετήσεων ή βοηθημάτων ώστε να δοθεί η δυνατότητα σε έναν υποψήφιο να συμμετάσχει και να ολοκληρώσει μια εξέταση, παρά την ύπαρξη ενός εμποδίου, όπως αναπηρία ή προϋπάρχουσα πάθηση. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να ενημερωθεί ο εξεταστής σχετικά με μια πάθηση (π.χ. χρήση συσκευής εισπνοής, γυψοβάρθηκα στο χέρι ή στο πόδι) ή για να δοθούν οδηγίες σχετικά με τον τρόπο προσαρμογής ή συσχέτισης με έναν υποψήφιο με ειδικές ανάγκες επικοινωνίας. Μια εύλογη προσαρμογή δεν επηρεάζει τους βαθμούς του υποψηφίου ή τις απαιτήσεις από εκείνον κατά την εξέταση.

Η αίτηση για εύλογη προσαρμογή (μέσω υποβολής εντύπου εύλογης προσαρμογής μαζί με τυχόν υποστηρικτικά ιατρικά δικαιολογητικά) πρέπει να γίνει πριν τη λήξη της προθεσμίας για συμμετοχή στις εξετάσεις και θα πρέπει να σταλεί στο τμήμα εξετάσεων, στα κεντρικά γραφεία της RAD. Θα προσπαθήσουμε να δεχτούμε τις αιτήσεις που έγιναν αργότερα, αλλά δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι θα υπάρξουν προσαρμογές εάν δεν υπάρχει αρκετός χρόνος για να γίνει αυτό. Οι αιτήσεις δεν γίνονται συνήθως αποδεκτές εάν παραληφθούν από το τμήμα εξετάσεων εντός δύο εργάσιμων ημερών από την εξέταση.

Τα έντυπα ή η ειδοποίηση του αιτήματος προσαρμογής δεν πρέπει να δίνονται ποτέ απευθείας στον εξεταστή.

## Υπενθύμιση κατώτατου ορίου ηλικίας

Οι υποψήφιοι πρέπει να έχουν φτάσει το αναφερόμενο κατώτατο όριο ηλικίας έως μια συγκεκριμένη ημερομηνία πριν από κάθε συνεδρία εξετάσεων. Οι ακριβείς ημερομηνίες καθορίζονται ανά χώρα. Επικοινωνήστε με το τοπικό σας γραφείο για περισσότερες λεπτομέρειες.

Οι εξετάσεις της RAD είναι σχεδιασμένες για υποψηφίους συγκεκριμένων ηλικιών: το περιεχόμενο της διδακτέας ύλης δημιουργήθηκε προσεκτικά προκειμένου να ανταποκρίνεται στην προοδευτική γνωστική ωριμότητα που απαιτείται για τη μελέτη των εννοιών, των κινήσεων και των δεξιοτήτων που παρουσιάζονται. Πριν από την εισαγωγή των πρόσφατων αλλαγών στην πολιτική κατώτατου ορίου ηλικίας, υπήρχαν αυξανόμενες ενδείξεις ότι οι ηλικίες κατά τις οποίες οι υποψήφιοι συμμετείχαν στις εξετάσεις απέκλειαν τα αποτελέσματα της προόδου και της επιτυχίας που όλοι θα θέλαμε να δούμε.

Η RAD υποστηρίζει τα πρότυπα της ασφαλούς πρακτικής χορού. Τα κατώτατα όρια ηλικίας που απαιτούνται για τη συμμετοχή στις εξετάσεις επηρεάζουν τη σχετική εκπαίδευση προετοιμασίας στην οποία υποβάλλονται οι υποψήφιοι με τους δασκάλους τους και η οποία συνήθως διαρκεί ένα ή περισσότερα έτη έως ότου ολοκληρωθεί. Αν οι νεώτεροι σε ηλικία μαθητές συμμετέχουν σε προγράμματα σπουδών των οποίων το περιεχόμενο δεν είναι κατάλληλο για το αναπτυξιακό τους στάδιο - ιδιαίτερα όσον αφορά στην κινητική ανάπτυξη - υπάρχει ο κίνδυνος να επηρεαστεί δυσμενώς η μελλοντική τους εξέλιξη ως χορευτές.

Η προοδευτική δομή βοηθάει τους μαθητές να επιτυγχάνουν την απόλαυση και την ικανοποίηση καθ' όλη τη μαθησιακή διαδικασία. Η πολιτική κατώτατου ορίου ηλικίας προωθεί την κατάλληλη εξερεύνηση και εδραίωση του έργου των μαθητών στο κατάλληλο αναπτυξιακό στάδιο και έτσι προφυλάσσει από την κακή απόδοση στις εξετάσεις.

Εξέταση / επίπεδο	Κατώτατο όριο ηλικίας
Pre-Primary in Dance	5
Primary in Dance	6
Grades 1-5	7
Grades 6-8 και Intermediate Foundation	11
Discovering Repertoire επίπεδα 2, 3 και 4	12
Intermediate	12
Advanced Foundation	13
Advanced 1	14
Advanced 2	15
Solo Seal	15

## General Data Protection Regulation (Γενικός Κανονισμός Προστασίας Δεδομένων) (GDPR)

Όπως συμβαίνει με όλους τους οργανισμούς που δραστηριοποιούνται εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ακαδημία υπόκειται στη νέα νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων, γνωστή και ως General Data Protection Regulation (Γενικός Κανονισμός Προστασίας Δεδομένων) (GDPR) που τέθηκε σε ισχύ τον Μάιο του 2018.

Οι κανονισμοί αυτοί απαιτούν από εμάς να εφαρμόσουμε νέες διαδικασίες και διασφαλίσεις γύρω από τον χειρισμό των δεδομένων εξέτασης, ιδιαίτερα όσον αφορά στους δασκάλους (και άλλους) που μας παρέχουν δεδομένα υποψηφίων (ονόματα, ημερομηνίες γέννησης, φύλο, εθνικότητα, πληροφορίες αναπηρίας κ.λπ.) συμπεριλαμβανομένης της συλλογής των δεδομένων αυτών εκ των προτέρων από τους υποψηφίους και τους γονείς τους. Αυτό συμβαίνει επειδή σύμφωνα με τους όρους του GDPR, ο καθένας έχει το δικαίωμα να γνωρίζει πώς και για ποιο σκοπό τα προσωπικά του δεδομένα χρησιμοποιούνται από οποιονδήποτε οργανισμό και ότι η RAD ως «ελεγκτής δεδομένων» έχει υποχρέωση να διασφαλίσει αυτήν τη γνώση.

Θα σας παράσχουμε σύντομα περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτές τις απαιτήσεις, επομένως παρακολουθείτε τις ενημερώσεις για περισσότερες λεπτομέρειες.

## Υποστήριξη από τον Secretary of State for Education (Υπουργό Παιδείας) του ΗΒ για τις εξετάσεις σε δημιουργικά μαθήματα

Η RAD κατάφερε να κερδίσει την υποστήριξη του Secretary of State for Education του ΗΒ, Rt Hon Damian Hinds MP, για τους μαθητές που συμμετέχουν σε εξετάσεις χορού, μουσικής και θεάτρου κατά τη διάρκεια του σχολικού έτους. Ελπίζουμε ότι αυτή η υποστήριξη θα παράσχει καθοδήγηση στους διευθυντές, σαφέστερες πληροφορίες στους γονείς, καθώς και υποστήριξη και ενθάρρυνση στους μαθητές που επιθυμούν να συμμετάσχουν σε εξωτερικές εξετάσεις σε δημιουργικά μαθήματα.



Φωτογραφία: Elliott Franks

Το 2013, το Department for Education (Υπουργείο Παιδείας) εξέδωσε νέες κατευθυντήριες γραμμές για τα σχολεία στην Αγγλία που περιγράφουν ισχυρότερες επιπτώσεις για μη εγκεκριμένες απουσίες και δηλώνουν ότι οι διευθυντές θα πρέπει να εγκρίνουν την απουσία μόνο σε «εξαιρετικές περιπτώσεις». Η RAD έχει διαπιστώσει ότι αυτές οι νέες κατευθυντήριες γραμμές έχουν συχνά καταστήσει δύσκολο για τους διευθυντές να εγκρίνουν τις απουσίες για εξωτερικές εξετάσεις, καθώς επί του παρόντος δεν υπάρχει σαφής ορισμός του τι συνιστά τέτοιες περιπτώσεις. Το σημείο αυτό τέθηκε σε κοινοβουλευτική συζήτηση, κυρίως τον Ιούνιο του 2016. Αντίγραφο της συζήτησης υπάρχει διαθέσιμο στο: <https://goo.gl/vMfjPg>

Λόγω του σημαντικού αριθμού συμμετοχών στις εξετάσεις - περίπου 60.000 στο Ηνωμένο Βασίλειο κάθε χρόνο και σχεδόν το ένα τέταρτο του ενός εκατομμυρίου παγκοσμίως - δεν είναι πάντα δυνατό για τη RAD να οργανώνει εξετάσεις εκτός σχολικών ωρών. Διαπιστώνοντας έναν αυξανόμενο αριθμό απορριφθέντων αιτημάτων για εγκεκριμένες απουσίες από τα σχολεία στην Αγγλία, ο Διευθυντής Εξετάσεων, Andrew McBirnie, αποφάσισε να θέσει το ζήτημα στον τοπικό MP, Ed Vaizey, έναν πρώην υπουργό πολιτισμού. Ο κ. Vaizey έθεσε το ζήτημα στο Department for Education και η συνακόλουθη υποστήριξη του Secretary of State αποτελεί ζωτικής σημασίας και ευπρόσδεκτη ενθάρρυνση για τους νέους που κινδυνεύουν να στερηθούν την ευκαιρία να παρουσιάσουν το έργο τους σε έναν εξεταστή και να αποκτήσουν έναν τίτλο σπουδών για την επίτευξη του οποίου εργάστηκαν σκληρά.

Το ζήτημα αναφέρθηκε εμφανώς στα εθνικά μέσα ενημέρωσης του ΗΒ την εβδομάδα πριν από το Πάσχα, ιδίως από το BBC και την *Daily Telegraph*:  
<https://goo.gl/yH4ndz>  
<https://goo.gl/Q8SorC>



2017-0057596POSoS

Rt Hon Damian Hinds MP  
Secretary of State

Sanctuary Buildings Great Smith Street Westminster London SW1P 3BT  
tel: 0370 000 2288 [www.education.gov.uk/help/contactus](http://www.education.gov.uk/help/contactus)

Rt Hon Ed Vaizey MP  
By email: [ed.vaizey.mp@parliament.uk](mailto:ed.vaizey.mp@parliament.uk)

16 January 2018

*Ed Va.*

Thank you for your email of 4 December, addressed to the Minister of State for School Standards and enclosing correspondence from your constituent Mr Andrew McBirnie, Director of Examinations at the Royal Academy of Dance, about school absence. I am responding as the Secretary of State for Education and I am sorry for the delay in replying.

Whilst my department wishes to reduce school absence, we recognise that parents may wish for their child to undertake external examinations. We support pupils taking dance, music and drama examinations, which can lead to recognised qualifications and provide personal development opportunities. It is, however, for headteachers to decide whether they allow pupils to attend such examinations if they take place during term time.

We recommend that parents either apply for a leave of absence or ask the school to consider approving such examinations as an educational activity. Our guidance clearly sets out that pupils must only have an authorised leave of absence from school in exceptional circumstances. My department does not explicitly state what constitutes an exceptional circumstance. These decisions are best made by headteachers, who will know their pupils' individual circumstances best. We do expect schools to be sympathetic to such requests, as long as they are satisfied that time away from school will not have a negative effect on a child's education.

Thank you for writing on this important matter.

*Tom*  
*Damian*

Rt Hon Damian Hinds MP  
Secretary of State for Education

## Εστίαση στα class awards

Τα Class Awards (βραβεία τάξης) προστέθηκαν για πρώτη φορά στη συλλογή αξιολογήσεων της RAD με την εισαγωγή της διδακτέας ύλης των Pre-Primary in Dance και Primary in Dance το 2009. Από τότε έχουν εισαχθεί περισσότερα επίπεδα, μαζί με τη συνεχιζόμενη εξέλιξη της νέας διδακτέας ύλης. Τα Class Awards είναι αυτήν τη στιγμή διαθέσιμα από το Pre-Primary in Dance έως το Grade 5, καθώς και για όλα τα επίπεδα και τις ενότητες της πιο πρόσφατης προσφοράς της RAD, του Discovering Repertoire.

Ενώ ο δάσκαλος καθοδηγεί το class award, ένας examiner είναι παρών για την αξιολόγηση των υποψηφίων. Οι μαθητές εκτελούν τη διδακτέα ύλη, παρόλο που απαιτείται μόνο ένας χορός και υπάρχει η δυνατότητα επιλογής μεταξύ ορισμένων ασκήσεων – λεπτομέρειες είναι διαθέσιμες στις Προδιαγραφές. Η αξιολόγηση είναι μια ευρεία ένδειξη επιπέδου και επίτευξης παρά συγκεκριμένο επίπεδο επίδοσης που περιλαμβάνει λεπτομερή ανάλυση με τη χρήση συγκεκριμένων κριτηρίων, όπως στην περίπτωση των εξετάσεων και των solo performance awards (βραβεία σόλο εκτέλεσης).

Οι δάσκαλοι πρέπει να χωρίσουν τους υποψηφίους σε ομάδες κατάλληλες για τον χώρο του στούντιο και να επιτρέπουν στον εξεταστή να βλέπει καθαρά όλους τους υποψηφίους.



Φωτογραφία: Elliott Franks

Η RAD examiner Olivia Burvenich παρέχει μια προσωπική εικόνα για τα οφέλη της συμμετοχής των μαθητών στα class awards, τόσο ως δασκάλα όσο και ως εξετάστρια:

*Κατά τη γνώμη μου, τα class awards θα πρέπει να θεωρούνται μια ακόμα μορφή ή είδος εξέτασης που παρέχει η RAD. Μια επίτευξη, είτε πρόκειται για επιτυχής ολοκλήρωση μιας εξέτασης, ενός class award ή άλλης αξιολόγησης, δεν παύει να είναι μια επίτευξη.*

*Ως δασκάλα, διαπίστωσα ότι τις περισσότερες φορές οι μαθητές θέλουν απλώς να ανήκουν. Θέλουν να νιώθουν ότι συμπεριλαμβάνονται και τους αρέσει πολύ να ανταμείβονται. Έτσι δεν κάνουμε όλοι; Τα class awards αποτελούν τη ζωντανή απόδειξη της ιδεολογίας ότι όλοι με την αγάπη του μπαλέτου και του χορού θα πρέπει να είναι σε θέση να συμμετέχουν στο ευέλικτο σύστημα αξιολόγησης που έχει αναπτύξει η RAD.*

*Είναι σημαντικό οι δάσκαλοι να εξηγήσουν στους γονείς τη φιλοσοφία της RAD - οι εξετάσεις και οι αξιολογήσεις υπάρχουν για να ενθαρρύνουν και να επιβραβεύουν τους υποψηφίους όλων των ικανοτήτων και η θετική εμπειρία της ημέρας είναι ένας από τους σημαντικότερους παράγοντες.*

*Οι μαθητές, είτε συμμετέχουν σε ένα class award ή σε μια εξέταση, φορούν την ίδια στολή, φορούν τους ίδιους αριθμούς και ο καθένας λαμβάνει ένα πιστοποιητικό και ένα μετάλλιο όταν τα ολοκληρώσουν με επιτυχία. Η μορφή των αξιολογήσεων μπορεί να είναι λίγο διαφορετική, αλλά στο τέλος της ημέρας οι δάσκαλοι θα βλέπουν χαμογελαστά πρόσωπα από όλους τους υποψηφίους τους επειδή σε κανέναν δεν ειπώθηκε ότι δεν μπορεί να λάβει μέρος.*

*Ως δασκάλα, μου αρέσει το γεγονός ότι τα class awards μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως σκαλοπάτι (μεταξύ των επιπέδων ή ως εισαγωγή στο σύστημα εξετάσεων για τους μαθητές που δεν έχουν μελετήσει προηγουμένως τις διδακτέες ύλες της RAD) ή στέκονται κάλλιστα από μόνα τους. Για ορισμένους υποψηφίους, ίσως είναι η μόνη ρεαλιστική δυνατότητα να ασχοληθούν με τις αξιολογήσεις μπαλέτου και να επιβραβευτούν.*

*Επίσης έχω διαπιστώσει ότι είναι πολύ ενδιαφέρον να βλέπει κανείς πώς αντιμετωπίζει την εξέταση ο κάθε υποψήφιος. Είναι εντυπωσιακό να βλέπει κανείς πώς οι μαθητές μπορούν να είναι εντελώς διαφορετικοί κατά την ημέρα της εξέτασης και στην ίδια την αίθουσα εξετάσεων, σε σύγκριση με την τάξη. Κάποιοι αγχώνεται τόσο πολύ που δύσκολα θυμούνται οτιδήποτε και στη συνέχεια μια μικρή υπενθύμιση από τον δάσκαλό τους μπορεί να είναι χρήσιμη. Ένα class award μπορεί να βοηθήσει στη μείωση της πίεσης που νιώθουν οι μαθητές.*

*Ως examiner, είναι στενάχωρο να βλέπεις τα παιδιά να δυσκολεύονται κατά τη διάρκεια της εξέτασης επειδή δεν είναι έτοιμα ή επειδή αγχώθηκαν υπερβολικά και ως εκ τούτου χάνεται όλο το νόημα της συμμετοχής στις εξετάσεις. Μέρος του νοήματος της εξέτασης είναι η απόλαυση της εμπειρίας και η έξοδος από την αίθουσα εξέτασης με περισσότερη αυτοπεποίθηση.*

*Σίγουρα δεν σκέφτομαι τίποτα λιγότερο για τους υποψηφίους του class award. Απλώς μου αρέσει να βλέπω καλά προετοιμασμένους, χαρούμενους χορευτές που χορεύουν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο σε οποιοδήποτε είδος αξιολόγησης συμμετέχουν.*

**Σημείωση** – Οι τρέχουσες Προδιαγραφές περιλαμβάνουν λανθασμένες ομάδες υποψηφίων για τα class awards στην Ενότητα 2: Περιεχόμενο και βαθμολογικά σχήματα. Ένα διορθωτικό έγγραφο έχει δημοσιευτεί στη σελίδα Προδιαγραφές της ιστοσελίδας και αυτό θα διορθωθεί σε μελλοντικές εκδόσεις των Προδιαγραφών.



Φωτογραφία: Elliott Franks

## Barbara Peters – η γηραιότερη υποψήφια εξετάσεων στο Ηνωμένο Βασίλειο

Στην πρώην RAD examiner, Barbara Peters, απονεμήθηκε merit (λίαν καλώς) στο grade 7 σε ηλικία 80 ετών. Η Barbara συμμετείχε στην εξέτασή της τον χειμώνα του 2017, 70 χρόνια μετά την πρώτη της εξέταση RAD, σε ηλικία 9 ετών.

Η είδηση ότι η Barbara είναι η γηραιότερη υποψήφια στο Ηνωμένο Βασίλειο, η οποία συμμετείχε και πέρασε μια εξέταση RAD grade 7 διαδόθηκε από τα μέσα ενημέρωσης στο Ηνωμένο Βασίλειο, με τη Barbara να εμφανίζεται σε διάφορα ειδησεογραφικά προγράμματα, εφημερίδες και μέσα κοινωνικής δικτύωσης.

Η Barbara έγινε RAD examiner το 1963 και αποσύρθηκε από την επιτροπή το 2004. Εξακολουθεί να διδάσκει και μαζί με την Panel of Examiners Manager, διοργανώνει την επανένωση των πρώην εξεταστών που γίνεται κάθε χρόνο στα κεντρικά γραφεία της RAD στο Λονδίνο.

Σε συνομιλίες με τα μέλη του τμήματος εξετάσεων, η Barbara ανέφερε ότι όταν ήταν εκείνη μαθήτριά, τα Grades 6 έως 8 δεν υπήρχαν. Εισήχθησαν στη συλλογή διδακτέας ύλης της RAD μόνο κατά τη δεκαετία του '90. Μετά την αποχώρησή της, η Barbara άρχισε να παρακολουθεί ξανά μαθήματα «για λίγη διασκέδαση» και η συμμετοχή στην εξέταση ήταν φυσική εξέλιξη. Σκοπεύει να συμμετάσχει στις εξετάσεις του grade 8 αργότερα αυτήν τη χρονιά.

## Αποτελέσματα εξετάσεων – τι «πρέπει» και τι «δεν πρέπει» για τους δασκάλους (και μερικά για τη RAD!)

Με τη χρήση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης να είναι όλο και πιο διαδεδομένη, είναι φυσικό οι επιτυγχόντες σε εξετάσεις υποψήφιοι να θέλουν να κοινοποιήσουν τις επιτυχίες τους ηλεκτρονικά, στους φίλους και στην οικογένειά τους. Όμως, οι δάσκαλοι χρειάζεται να προσέξουν ότι το αποτέλεσμα των εξετάσεων ανήκει στον υποψήφιο και όχι στους ίδιους! Έτσι, οι συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα και τα grades πρέπει πρώτα να δίδονται εμπιστευτικά στους υποψηφίους και εξαρτάται από εκείνους εάν και πώς επιθυμούν να διαδώσουν τις πληροφορίες. Δεν θα πρέπει ποτέ να δίδονται σε κάποιον άλλο και φυσικά ουδέποτε σε δημόσιο ή ηλεκτρονικό φόρουμ, δίχως την άδειά τους.

Ομοίως, οι δάσκαλοι ουδέποτε δικαιολογούνται να παρακρατούν πληροφορίες σχετικά με αποτελέσματα εξετάσεων. Αυτά θα πρέπει πάντοτε να δίδονται στον υποψήφιο (ή στους γονείς του) εγκαίρως, ανεξαρτήτως τυχόν άλλων σκέψεων – συμπεριλαμβανομένης της ατυχούς περίπτωσης κατά την οποία γειρείται διαφωνία μεταξύ δασκάλου και γονέων. Από τη στιγμή που η συμμετοχή παραλαμβάνεται και γίνεται αποδεκτή από τη RAD, οφείλουμε να πραγματοποιήσουμε την εξέταση για τον υποψήφιο και αφού συμμετάσχει σε αυτήν και περάσει, δικαιούται να επιβραβευτεί με τον τίτλο σπουδών, χωρίς εξαιρέσεις.

Φυσικά, συνειδητοποιούμε ότι μερικές φορές οι μαθητές φεύγουν από κάποια σχολή και οι οικογένειες απομακρύνονται χωρίς να αφήσουν μια διευθύνση διαβίβασης, έτσι μπορεί να υπάρξουν περιπτώσεις όπου παρά τις καλύτερες προθέσεις, απλά δεν είναι δυνατόν να παραδοθούν τα αποτελέσματα. Υπό αυτές τις συνθήκες, εφόσον καταβάλλεται κάθε εύλογη προσπάθεια, δεν μπορούμε να ζητήσουμε τίποτα περισσότερο. Και φυσικά, γνωρίζουμε ότι πολλές σχολές κρατούν τα αποτελέσματα για να τα δώσουν στις τελετές απονομής των βραβείων, κάτι που είναι ωραίο, αρκεί να μην παρέλθει πολύς χρόνος μεταξύ του αποτελέσματος και της τελετής.

Μερικά πράγματα που θα ήταν καλό να έχουμε κατά νου, με βάση τους κανόνες και τους κανονισμούς, καθώς και την πολιτική για την παράβαση της επαγγελματικής δεοντολογίας:

- μη δίνετε ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των εξετάσεων στους υποψηφίους

- μην δίνετε έγγραφα που θα μπορούσαν να θεωρηθούν ως γνήσια βραβεία RAD, τα οποία όμως δεν είναι
- μην τροποποιείτε, προσθέτετε ή παραποιείτε τυχόν έγγραφα εξετάσεων που εκδόθηκαν από τη RAD (π.χ. προσθέτοντας αυτοκόλλητα ή άλλα στοιχεία «προσωπικού χαρακτήρα»)
- μην πραγματοποιείτε «εικονικές» εξετάσεις στη σχολή σας και δίνετε στους μαθητές ή τους γονείς τους την εντύπωση ότι πρόκειται για γνήσιες εξετάσεις RAD

Γνωρίζουμε ότι οι δάσκαλοι και οι υποψήφιοι εκτιμούν την ταχεία αποστολή των αποτελεσμάτων των εξετάσεων. Εργαζόμαστε πολύ σκληρά για να παραδίδουμε τα αποτελέσματα όσο το δυνατόν γρηγορότερα, αλλά μερικές φορές, ιδιαίτερα σε πολυάσχολες περιόδους, απλά δεν είναι δυνατόν να τα στείλουμε όλα όσο γρήγορα θα θέλαμε. Οι διαδικασίες σημαίνουν ότι πρέπει να περιμένουμε μέχρι να ολοκληρωθεί μια πλήρη «περιοδεία» (συνήθως 4 εβδομάδες εξετάσεων) και όλα τα αποτελέσματα να αποσταλούν από τον εξεταστή προτού μπορέσουμε να απονείμουμε βραβεία και να εκδώσουμε αποτελέσματα. Οι υποψήφιοι που εξετάστηκαν την 1η ημέρα της περιόδου θα χρειαστεί να περιμένουν πολύ περισσότερο από όσους εξετάστηκαν την 28η ημέρα.

Αυτή τη χρονιά θέτουμε σε εφαρμογή το νέο μας πληροφοριακό σύστημα σε όλο τον κόσμο, το οποίο τελικά θα σημαίνει ότι όλοι οι δάσκαλοι θα μπορούν να εγγράφουν υποψηφίους και να λαμβάνουν αποτελέσματα σε ηλεκτρονική μορφή. Ενώ αρχικά συνηθίζουμε στο σύστημα εσωτερικά, θα υπάρξουν κάποιες μικρές καθυστερήσεις στην επεξεργασία των αποτελεσμάτων, γι 'αυτό ζητούμε την υπομονή και την κατανόησή σας κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

Τέλος, οι δάσκαλοι και οι υποψήφιοι σε ορισμένες χώρες θα γνωρίζουν ότι αντιμετωπίσαμε σοβαρά προβλήματα με μερικές από τις εταιρείες παράδοσης το περασμένο έτος. Τα γνωρίζουμε καλά όλα αυτά και μπορούμε να σας διαβεβαιώσουμε ότι εργαζόμαστε σκληρά με τον κεντρικό μας διανομέα για να τα επιλύσουμε και να βρούμε εναλλακτικές λύσεις. Παρακαλούμε να δεχτείτε την ειλικρινή μας συγνώμη για τα αποτελέσματα που χρειάστηκαν περισσότερο χρόνο να παραδοθούν από ό,τι έπρεπε.

## Εις μνήμην

Με μεγάλη μας λύπη σας ενημερώνουμε ότι έφυγε από τη ζωή η examiner του Ηνωμένου Βασιλείου, Heulwen (Holly) Price.

Η Holly έγινε RAD examiner το 1981 και εντάχθηκε στο προσωπικό του RAD Headquarters το 1989, μετά από μια επιτυχημένη καριέρα στη διδασκαλία και την απόδοση. Με το πέρασμα των χρόνων, είχε πολλούς ρόλους: καθηγήτρια, λέκτορας, examiner, μέντορας και φυσικά σεβαστή συνάδελφος και πολύ αγαπητή φίλη. Έγινε Fellow της RAD το 2016, σε αναγνώριση της τεράστιας συμβολής της στην Academy, στους RAD Registered Teachers, τους examiners και τους μαθητές σε όλο τον κόσμο. Θα μας λείπει πολύ.

Σε συνεννόηση με την οικογένειά της, η RAD ιδρύει στη μνήμη της ένα ταμείο υποτροφιών. Τα χρήματα που θα συγκεντρωθούν, θα χρησιμοποιηθούν για να υποστηρίξουν τα πράγματα με τα οποία η Holly ήταν τόσο παθιασμένη: η ενθάρρυνση των νέων και εκπαιδευόμενων δασκάλων χορού και η καθοδήγηση ταλαντούχων νέων χορευτών.

## Καλωσόρισμα

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να καλωσορίσουμε δώδεκα νέους εξεταστές οι οποίοι ολοκλήρωσαν με επιτυχία την εκπαίδευσή τους και εντάχθηκαν στην επιτροπή στο τέλος της περσινής χρονιάς:

Theresa Brown (Ελλάδα)  
Margaret Bull (HB)  
Timothy Clarke (HB)  
Lorna Cook (HB)  
Dana Fry Blanco (Καναδάς)  
Charlotte Gillespie (HB)  
Yvonne Henshaw (Ιταλία)  
Anabel Ho (Καναδάς)  
Elena Koukoli (Ελλάδα)  
Roberta McClelland (HB)  
Rivkah Nathan (Ισραήλ)  
Beverley Spencer (HB)

## Πρόγραμμα εκπαίδευσης examiner

Πρόσφατα διοργανώσαμε δύο νέα προγράμματα εκπαίδευσης εξεταστών στο Σίδνεϊ της Αυστραλίας και στο Γιοχάνεσμπουργκ της Νότιας Αφρικής.

Δεκαοκτώ εκπαιδευόμενοι examiners από 11 χώρες δέχτηκαν την καθοδήγηση της Artistic Director Paula Hunt και της Chief Examiner Jennifer Hale. Κατά τη διάρκεια των 3-4 εβδομάδων τους στα γραφεία του Σίδνεϊ και του Γιοχάνεσμπουργκ, οι εκπαιδευόμενοι παρακολούθησαν μια πρακτική αναθεώρηση της διδακτέας ύλης της RAD και σε βάθος μελέτη των κριτηρίων αξιολόγησης και της διαδικασίας εξέτασης.

Αυτοί οι εκπαιδευόμενοι examiners είναι τώρα σε περιοδεία, ο καθένας συνοδεύοντας έναν υπάρχοντα examiner και μετά την ολοκλήρωση της συνοδείας και μιας δοκιμαστικής περιόδου, θα ενταχθούν στην παγκόσμια επιτροπή μας ως εκπρόσωποι πρώτης γραμμής της RAD.

Ένα ακόμα πρόγραμμα εκπαίδευσης προγραμματίζεται για τον Οκτώβριο/Νοέμβριο του 2018 στο RAD Headquarter στο Λονδίνο, όπου θα εκπαιδευτούν έντεκα νέοι examiners.

## Μελλοντικές προσλήψεις

Δεν υπάρχουν σχέδια για την πρόσληψη νέων examiners μετά από αυτά τα προγράμματα εκπαίδευσης.

Τυχόν μελλοντικές καμπάνιες προσλήψεων, συμπεριλαμβανομένων των λεπτομερειών του ρόλου του RAD examiner και της διαδικασίας υποβολής αιτήσεων, θα διαφημίζονται στη σελίδα «Work for us» στην ιστοσελίδα της RAD, μέσω δημοσιεύσεων των μελών και στους ιστότοπους των μέσων κοινωνικής δικτύωσης της RAD.

## Επιτυγχόντες υποψήφιοι στο Solo Seal

Το Solo Seal είναι το υψηλότερο επίπεδο εξετάσεων που προσφέρει η RAD. Οι υποψήφιοι παρουσιάζουν τρεις παραλλαγές σόλο και ένα virtuoso finale (χορογραφημένο από τον υποψήφιο ή/και τον δάσκαλό του), τα οποία απαιτούν υψηλό βαθμό τεχνικής και εκφραστικής καλλιτεχνίας, μπροστά σε κοινό. Για να περάσουν, πρέπει να επιτύχουν τουλάχιστον 8 βαθμούς (από τους 10 συνολικά) σε κάθε ενότητα της εξέτασης. Ετησίως, συνήθως όχι πάνω από 20-30 υποψήφιοι από όλον τον κόσμο επιτυγχάνουν αυτό το βραβείο αναγνωρισμένου κύρους.

Συγχαρητήρια στους εξής:

### Αυστραλία

Lucy Angel (Οκτώβριος 2017)  
Janae Kerr (Αύγουστος 2017)  
My Le (Αύγουστος 2017)  
Rose Maloney (Αύγουστος 2017)  
Abby Morgan (Αύγουστος 2017)  
Sara Ouwendyk (Αύγουστος 2017)  
Laura Reuther (Οκτώβριος 2017)  
Ada Saysanne (Οκτώβριος 2017)  
Tyler Steinbach (Αύγουστος 2017)  
Elizabeth Wenta (Αύγουστος 2017)  
Benjamin Wilson (Οκτώβριος 2017)

### Βραζιλία

Anne Jullieith dos Santos Pinheiro (Δεκέμβριος 2017)

### Χονγκ Κονγκ

Chung Man In Natalie (Δεκέμβριος 2017)  
Lam Hoi Yee (Δεκέμβριος 2017)

### Νότια Αφρική

Caitlin Tanner (Αύγουστος 2017)  
Alexandra Van Veijeren (Αύγουστος 2017)



Φωτογραφία: Winkipop Media

## Examination department στα κεντρικά γραφεία της RAD

Τον Φεβρουάριο καλωσορίσαμε και πάλι την **Katharine Christopher** (Examinations Business and Customer Services Administrator) που επιστρέφει από την άδεια μητρότητας και αποχαιρετήσαμε και ευχαριστήσαμε θερμά τη **Harriet Main** και της ευχηθήκαμε τα καλύτερα για το μέλλον.

Αυτόν τον μήνα καλωσορίζουμε ξανά τη **Harriet Grant** (Examinations Operations and Communications Manager) και τη **Cecilia Matteucci** (Examinations Officer – UK RAV exams) που επανήλθαν μετά από άδεια μητρότητας. Αποχαιρετούμε εγκάρδια την **Kirsty Yeung** και την **Carys Barbour** που τόσο ικανά αντικατέστησαν τη Harriet και τη Cecilia (αντίστοιχα) κατά την απουσία τους.

### UK headquarters

Royal Academy of Dance  
Examinations Department  
36 Battersea Square  
London SW11 3RA  
exams@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8000 / f: +44 (0)20 7924 2311  
www.rad.org.uk

### Director of Examinations

**Andrew McBirnie**  
amcbirnie@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8088

### Artistic Director

**TBC**

### Chief Examiner

**Jennifer Hale**  
jhale@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8969

### Examinations Results Quality Assurance Manager

**Lynne Bradley**  
lbradley@rad.org.uk / t: +44 (0)1608 676109

### Examinations Business and Customer Service Manager

**Antonella Di Franco**  
adifranco@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8037

### Examinations Operations and Communications Manager

**Harriet Grant**  
hgrant@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8009

### Examinations Results and Certification Manager

**Mark Rogers**  
mrogers@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8055

### Panel of Examiners Manager

**Sara-Jane Mulryan**  
sjmulryan@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8006

### Examinations Officer (London, Middlesex and UK Specials)

**Sandra Elphinston**  
selphinston@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8056

### Examinations Officer (UK RAD Approved Venues)

**Cecilia Matteucci**  
cmatteucci@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8909

### Examinations Officer (International)

**Joanna Pigeon**  
jpigeon@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8930

### Examinations Business and Customer Service Administrator

**Katharine Christopher**  
kchristopher@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8057

### Examinations Operations Administrator

**Brenda Strong**  
bstrong@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8008

**Panel of Examiners Officer**

**Lillian Doleman**  
ldoleman@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8058

**Examinations Certification Officer**

**Monica Camara**  
mcamara@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8050

**Examinations Data Processing Supervisory Officer**

**Andrew Milton**  
amilton@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8906

**Examinations Results Administrator**

**Lucia Silva**  
lsilva@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8960

**UK regional offices****Scotland**

Regional Manager: **Jennifer MacFarlane**  
jmacfarlane@rad.org.uk / t: +44 (0)1314 455 455

**Northern England**

Regional Manager: **Debbie White**  
dwhite@rad.org.uk / t: +44 (0)1325 717 888

**Midlands and East of England**

Regional Manager: **Léonie Locke**  
llocke@rad.org.uk / t: +44 (0)7554 457260

**South West England, Wales & Channel Islands**

Regional Manager: **Claire Marks**  
cmarks@rad.org.uk / t: +44 (0)1984 667533 / m: +44 (0)7554 457258

**South East England**

Regional Manager: **Sue Morice-Jones**  
smorice-jones@rad.org.uk / t: +44 (0)1634 305 573

**Northern Ireland**

Examinations Area Organiser: **Millicent Brown**  
mbrown@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8979

**International offices****Bermuda, Ghana, Jordan, Kuwait, Laos, Lebanon, Serbia**

(and all other countries not listed below):  
Examinations Officer (International): **Joanna Pigeon**  
jpigeon@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8930

**Australia & Papua New Guinea**

Examinations & Training Manager: **Kathryn Hughes**  
khughes@rad.org.au / t: +61 2 9380 1908 / f: +61 2 9360 6677  
www.rad.org.au

**Belgium, the Netherlands, Luxembourg and France**

Royal Academy of Dance Asbl  
National Director: **Neeltje Holland Van Laarhoven**  
nholland@rad.org.uk / t: +31 6 20748924  
www.rad.lu

**Brazil, Peru, Ecuador, Chile and Venezuela**

Royal Academy of Dance Brasil Ltda  
National Director: **Maria do Carmo de Kenny**  
mckenny@royalacademyofdance.com.br / t/f: +55 19 3892 3985  
www.royalacademyofdance.com.br

**Canada**

Examinations Manager: **Carolyn Jones**  
cjones@radcanada.org / t: +1 416 489 2813 ext. 221  
info@radcanada.org / t: +1 416 489 2813 / f: +1 416 489 3222  
www.radcanada.org

**Caribbean (Jamaica, Guadeloupe, Bahamas, Trinidad and Tobago, Barbados, St Lucia, Antigua and Aruba)**

National Manager: **Diane Bernard**  
dianebernard@rad.org.jm / t/f: +1 876 755 0612

**China**

Chief Representative RAD China: **Professor Ting Tina Chen**  
radchina@hotmail.com / t: 86 21 63463675 / f: 86 21 6513 7188  
leeandrina@hotmail.com / t: 86 21 6346 3675  
Chief Officer (RAD China): **Miss Judy Gu**  
radchina@hotmail.com / t: 86 21 63463675 / f: 86 21 6513 7188  
RAD Shanghai (Exams)  
Shanghai & Eastern China: **Miss Ying Wang**  
w\_y\_1957@hotmail.com / t: 86 21 62483326  
Beijing & North East China: **Miss Lu Sha (Rose) Xu**  
609869679@qq.com / t: 86 138 1071 7071  
www.rad.cn.com

**Cyprus**

National Manager: **George Shantos**  
info@rad.com.cy / t: +357 99 477 887 / f: +357 24 818 351  
www.rad.com.cy

**Germany, Austria and Switzerland**

Royal Academy of Dance GmbH  
National Director: **Horst Vollmer**  
Examinations officer: **Markus Thié**  
pruefung@royalacademyofdance.de / t: +49 (0)30 39 40 466 60 /  
f: +49 (0)30 39 40 466 69  
www.royalacademyofdance.de

**Greece**

The British Council  
RAD Representative: **Veta Anastasopoulou**  
rad@britishcouncil.gr / t: +30 2103 6923 73 / f: +30 210 363 0332

**Hong Kong and Macau**

Hong Kong Examinations & Assessment Authority  
International and Professional Examinations Division  
RAD Representative: **George Pang**  
ie7@hkeaa.edu.hk / t: +852 3628-8787/3628-8750 (Direct) /  
f: +852 3628 8790

**Indonesia**

Yayasan Royal Academy of Dance Indonesia  
National Director: **Lala Salendu**  
radindonesia@cbn.net.id / t: +62 21 75 90 93 63 /  
f: +62 21 75 90 93 70

**Ireland**

Interim examinations contact: **Sue Morice-Jones**  
smorice-jones@rad.org.uk / t: +44 (0)1634 305 573

**Israel**

National Manager: **Gali Zamir**  
gali@rad.org.il / t: +972 52 3343838

**Italy**

Royal Academy of Dance Srl  
National Director: **Manuela De Luca**  
info@raditaly.it / t: +39 0461 985 055 / f: +39 0461 985 054  
www.raditaly.it

**Japan**

National Director: **Noriko Kobayashi**  
radjapan@nifty.com / t: +81 3 3987 3750 / f: +81 3 3987 3649

**Malaysia and Brunei**

RAD Dancing (Malaysia) SdnBhd  
National Director: **Selvee Murugiah**  
director@raddancing.com.my / t / f: +6 03 2276 0052

**Malta**

National Manager: **Sandra Mifsud**  
smifsud@rad.org.uk / t: (356) 7993 8584  
www.rad.org.mt

**Mexico, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Guatemala and Panama**

Royal Academy of Dance de Mexico AC  
National Director: **Julieta Navarro**  
radmexju@prodigy.net.mx / t: +55 5360 2700 / f: +52 55 5373 4069

**New Zealand**

National Director: **Bronwyn Williams**  
info@rad.org.nz / t: +64 4 382 8924  
www.rad.org.nz

**Norway, Sweden and Denmark**

National Manager: **Karina Lund**  
klund@royalacademyofdance.no / t: +47 95920812  
www.royalacademyofdance.no

**Philippines**

The British Council  
RAD Representative: **Lendl Agassi Concha**  
lendl.concha@britishcouncil.org.ph / t: + 632 555 3000  
www.britishcouncil.org.ph

**Portugal**

National Director: **Margarida Sa Fialho**  
radportugal@rad.org.pt / t/f: +351 21 383 1849

**Singapore**

Royal Academy of Dance Singapore  
National Director: **Mona Lim**  
mona.lim@rad.sg / t: +65 6762 8993 / f: +65 6762 4031  
www.rad.sg

**South Africa, Botswana, Kenya, Mauritius, Mozambique, Namibia, Swaziland and Zimbabwe**

AEC Tour Co-ordinator: **Lorraine Redmayne**  
lredmayne@rad.org.za / t: +27 (0)11 887 0459  
RAV Tour Co-ordinator: **Idalina Lume**  
ilume@rad.org.za / t: +27 (0)11 887 0459  
info@rad.org.za / www.rad.org.za

**South Asia (Bangladesh, Bhutan, India, Maldives, Nepal, Pakistan and Sri Lanka)**

Royal Academy of Dance, South Asia  
National Manager: **Ranmali Mirchandani**  
radsouthasia@gmail.com / t: +94 777 349399

**South Korea**

RAD Representative: **Hyun Joo Ham**  
hjham@radkorea.org / t: +82 10 3793 1910  
www.radkorea.org

**Spain, Andorra and Gibraltar**

Royal Academy of Dance SL  
National Director: **Maria José Antón**  
info@rad.org.es / t: +34 977 34 24 89 / t/f: +34 977 34 19 35  
www.rad.org.es

**Taiwan**

National Manager: **Shu-Yu Lin**  
linshuyu82@hotmail.com / t: +886 22 871 5615 / f: +886 22 874 7783  
www.rad.org.tw

**Thailand**

RAD Dancing (Thailand) Co Ltd  
National Director: **Glenn van der Hoff**  
info@radthailand.org / t: +6653 274841 / m: +668 51564 562  
www.radthailand.org

**Turkey**

The British Council  
RAD Representative: **Seda Baykal**  
seda.baykal@britishcouncil.org.tr / epe@britishcouncil.org.tr  
t: +90 212 355 56 23

**United Arab Emirates, Bahrain, Qatar and Oman**

The British Council  
RAD Representative: **Shabnam Habib**  
shabnam.habib@ae.britishcouncil.org / t: + 971 (0)4 3135568 /  
f: + 971 (0)4 3370703  
www.britishcouncil.ae/en

**United States of America**

National Director: **Patti Ashby**  
info@radusa.org / t: +1 414 747 9060 / f: +1 414 747 9062  
www.radusa.org



ROYAL ACADEMY OF  
**DANCE**



# CPD Webinars... wherever you are

The RAD has launched a series of bite size webinars that teachers can access from anywhere in the world – a flexible and convenient way to earn your CPD:

- Access when and where it suits you
- Find answers to your questions
- Replay anytime
- Earn 1 hour of CPD

For more information please visit  
[www.rad.org.uk/cpd-webinars](http://www.rad.org.uk/cpd-webinars)

